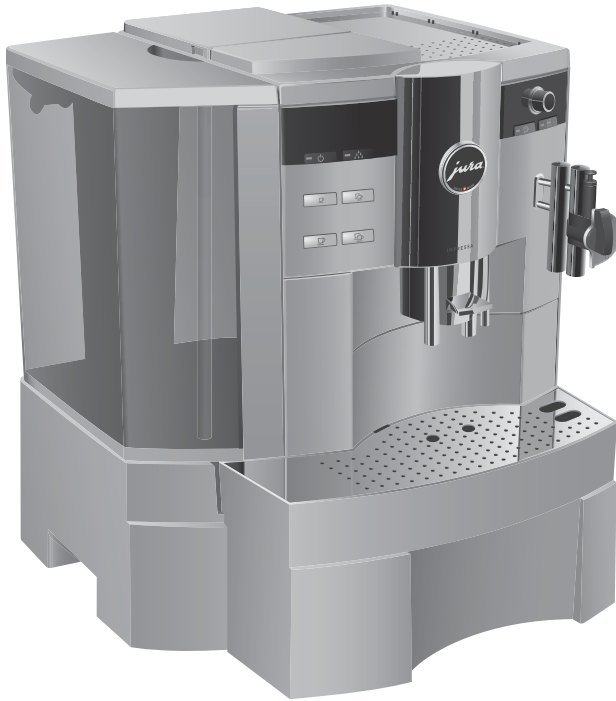


*jura*®



## O manual da IMPRESSA Xs95/Xs90 One Touch e da IMPRESSA Xs9 Classic



Manual de instruções original

Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho.

## A sua IMPRESSA Xs95/Xs90 One Touch e IMPRESSA Xs9 Classic

Elementos de comando	4
Utilização conforme a finalidade	6
Pára a sua segurança	6
O manual da IMPRESSA Xs95/Xs90 One Touch e da IMPRESSA Xs9 Classic	10
Descrição dos símbolos .....	10
<b>1 Preparação e colocação em funcionamento</b>	<b>11</b>
Connector System® .....	11
JURA na Internet .....	11
Instalar .....	11
Encher reservatório de água .....	11
Depósito de grãos de café .....	12
Primeira colocação em funcionamento .....	12
Colocar e activar o filtro .....	13
Medir e ajustar a dureza da água .....	15
Ajustar o moinho .....	16
Ligar .....	17
Desligar .....	17
<b>2 Conheça as opções de controlo</b>	<b>18</b>
Preparação premindo simplesmente um botão .....	18
Ajustes únicos antes e durante a preparação .....	19
Adaptar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena .....	20
Definições permanentes no modo de programação .....	21
Consultar informações e estado de conservação .....	23
Contador .....	24
<b>3 Preparação com um simples toque de botão</b>	<b>25</b>
Expresso .....	25
Café .....	26
Café especial .....	26
Latte Macchiato, Cappuccino .....	27
Café em pó .....	28
Leite quente e espuma de leite .....	29
Água quente .....	30

4	Ajustes permanentes no modo de programação	31
	Produtos .....	31
	Modo de poupança de energia .....	33
	Desligar automático .....	34
	Enxaguar .....	34
	Repor os ajustes para os ajustes de fábrica .....	35
	Bloquear .....	36
	Unidade de medida da quantidade de água .....	37
	Língua .....	38
5	Conservação	39
	Sugestões para a conservação .....	39
	Limpar o bocal Cappuccino .....	39
	Lavar o aparelho .....	41
	Lavar o bocal Cappuccino .....	41
	Desmontar e lavar o bocal profissional para Cappuccino .....	42
	Desmontar e lavar o bocal simples para Cappuccino .....	43
	Limpar o aparelho .....	43
	Descalcificar o aparelho .....	45
	Mudar o filtro .....	48
	Limpar o depósito de grãos .....	50
	Descalcificar o reservatório de água .....	50
6	Mensagens no visor	51
7	Eliminação de falhas	53
8	Transporte e eliminação ecológica	55
	Transporte / esvaziar sistema .....	55
	Eliminação .....	55
9	Dados técnicos	56
	Índice remissivo	57
	Endereços da JURA / notas legais	60

## Elementos de comando

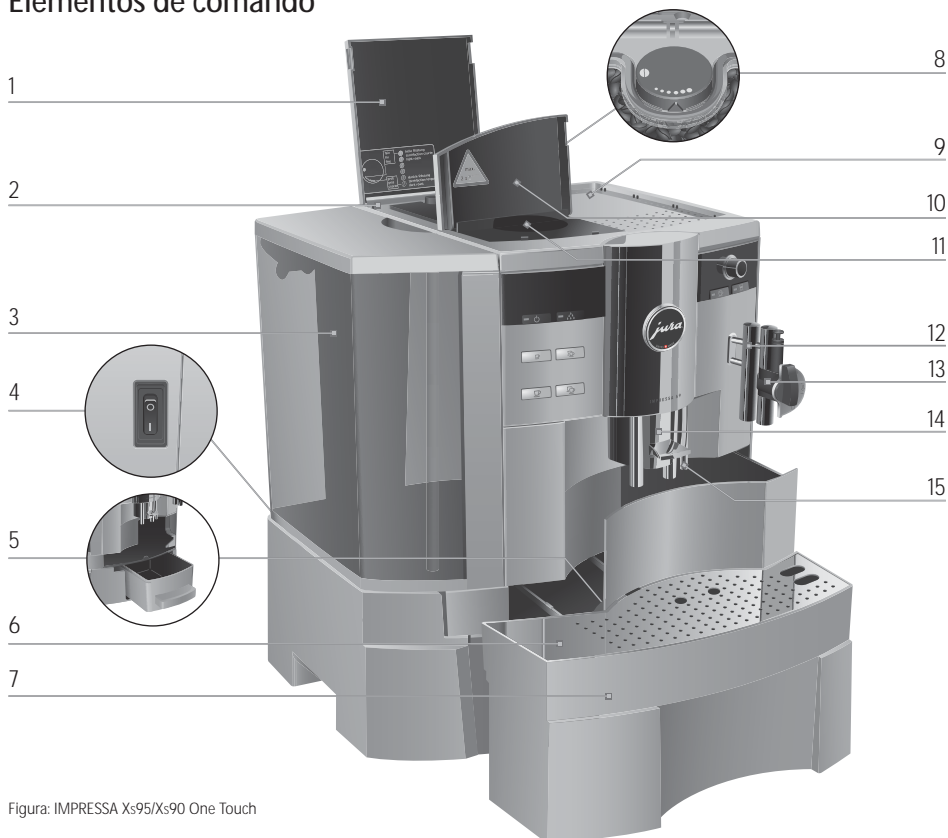


Figura: IMPRESSA Xs95/Xs90 One Touch

- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Tampa do depósito de grãos   | 8  | Selector do grau de moagem                   |
| 2 | Depósito de grãos com tampa protectora do aroma                      | 9  | Assento de chávenas                          |
| 3 | Reservatório de água com pega  | 10 | Tampa do funil de enchimento para café em pó |
| 4 | Interruptor principal e cabo de ligação (lado posterior do aparelho) | 11 | Funil de enchimento para café em pó          |
| 5 | Depósito de borras de café   | 12 | Connector System® para bocais substituíveis  |
| 6 | Base para chávenas   | 13 | Bocal profissional para Cappuccino           |
| 7 | Bandeja de recolha de água   | 14 | Saída de café com altura ajustável           |
|   |  | 15 | Saída de água quente                         |



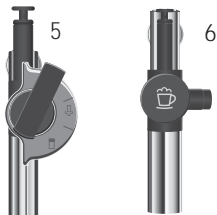
Frente esquerda

- 1 Visor
- 2 Tampa Rotary Switch
- 3 Rotary Switch
- Tecla Liga/Desliga
- Botão de manutenção
- Tecla 1 expresso
- Tecla 2 expressos
- Tecla 1 café
- Tecla 2 cafés
- Tecla café especial
- Tecla café em pó

Frente direita

- 4 Selector
- 5 Bocal profissional para Cappuccino
- 6 Bocal simples para Cappuccino
- Símbolo porção de água quente
- Símbolo água quente
- Tecla cappuccino
- Símbolo porção de leite
- Símbolo leite
- Tecla Latte Macchiato

O Connector System® permite a utilização de vários bocais. Os mesmos estão disponíveis em lojas especializadas.



## Utilização conforme a finalidade

O aparelho foi concebido e construído para o uso comercial. Ele destina-se à preparação de café e ao aquecimento de leite e água. Qualquer outra forma de utilização é considerada incorrecta. A JURA Elektroapparate AG não assumirá quaisquer responsabilidades pelas consequências de uma utilização não conforme a sua finalidade.

Antes da utilização do aparelho, leia e cumpra rigorosamente estas instruções. Mantenha o presente manual nas proximidades da IMPRESSA e entregue-o, se for o caso, ao próximo proprietário.

### Pára a sua segurança



Leia atentamente e respeite as importantes instruções de segurança apresentadas a seguir. Assim, evita-se o perigo de morte por choque eléctrico:

- Nunca utilize o aparelho se este ou o seu cabo de ligação à rede apresentar danos.
- Em caso de sinais de danos, como, por exemplo, cheiro a queimado, desligue o aparelho imediatamente da rede e entre em contacto com o serviço pós-venda da JURA.
- Se o cabo deste aparelho vier a ser danificado, o mesmo tem de ser reparado directamente pela JURA ou por um posto autorizado de serviço pós-venda da JURA.
- Certifique-se de que a IMPRESSA e o cabo de ligação não se encontram nas proximidades de superfícies quentes.
- Preste atenção para que o cabo de ligação não seja prensado nem encostado a arestas vivas.

- Não abra, não repare, nem efectue qualquer alteração não descrita no manual da IMPRESSA. O aparelho contém peças condutoras de corrente eléctrica. Se ele for aberto, isso representará perigo de morte. As reparações apenas devem ser executadas por postos autorizados de serviço pós-venda da JURA. Apenas devem ser utilizadas peças sobressalentes e acessórios originais.

Perigo de queimaduras e escaldaduras em todas as saídas e no bocal:

- Coloque o aparelho fora do alcance de crianças.
- Não toque em peças quentes. Utilize os punhos previstos.
- Tenha atenção para que o respectivo bocal esteja correctamente montado e limpo. Numa montagem incorrecta ou em caso de entupimento, o bocal ou as peças do bocal podem soltar-se.

Um aparelho danificado não é seguro e poderá ser causa de incêndio ou ferimentos. Para evitar danos e consequentes perigos de ferimentos e incêndio:

- Nunca deixe o cabo de ligação pendurado. O cabo de ligação poderá representar perigo de queda ou poderá ser danificado.
- Proteja a IMPRESSA contra elementos climáticos como chuva, geada ou raios solares directos.
- Não mergulhe a IMPRESSA, o seu cabo ou as suas ligações em água.

- Não coloque a IMPRESSA ou as suas peças na máquina de lavar loiça.
- Antes de efectuar trabalhos de limpeza na IMPRESSA, desligue-a através do interruptor principal. Limpe a IMPRESSA sempre com um pano húmido, mas nunca molhado. Proteja-a contra salpicos de água constantes.
- Não colocar a IMPRESSA sobre uma superfície em que possa ser utilizado um jato de água.
- Conecte o aparelho apenas a uma fonte de electricidade, conforme indicado na placa de características. A placa de características está localizada no lado inferior da sua IMPRESSA. Para mais informações sobre os dados técnicos, consulte o capítulo 9 »Dados técnicos«.
- Utilize apenas os acessórios originais de conservação da JURA. Os acessórios não recomendados expressamente pela JURA podem danificar a IMPRESSA.
- Não utilize grãos de café tratados com aditivos ou caramelizados.
- Encha o depósito de água apenas com água limpa e fria.
- Em caso de ausência por um período de tempo prolongado, desligue o aparelho no interruptor principal.



- Os trabalhos de limpeza ou de manutenção não podem ser realizados por crianças sem a supervisão de uma pessoa responsável.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha as crianças com idade inferior a oito anos afastadas do aparelho ou supervise de perto os seus movimentos.
- As crianças com idade superior a oito anos só podem utilizar o aparelho sem supervisão se já tiverem sido suficientemente elucidadas sobre o manuseamento seguro do mesmo. As crianças devem ser capazes de reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta do aparelho.

Segurança na utilização cartuchos do filtro CLARIS:

- Guarde os cartuchos do filtro CLARIS fora do alcance de crianças.
- Guarde os cartuchos do filtro CLARIS num lugar seco na embalagem fechada.
- Proteja os cartuchos contra o calor e a acção directa da luz do Sol.
- Não utilize cartuchos do filtro CLARIS que estejam danificados.
- Não abra os cartuchos de filtro CLARIS plus.

## O manual da IMPRESSA Xs95/Xs90 One Touch e da IMPRESSA Xs9 Classic

Segure o manual da sua IMPRESSA Xs95/Xs90 One Touch e IMPRESSA Xs9 Classic na mão. As informações contidas neste manual ajudá-lo-ão a conhecer a sua IMPRESSA de forma rápida e segura, com toda a sua diversidade de funções.

O capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento« mostra, passo-a-passo, como montar e preparar a IMPRESSA para o funcionamento.

O capítulo 2 »Conheça as opções de comando« é especialmente recomendado na fase de familiarização com a sua IMPRESSA. Este capítulo convida-o a descobrir, de modo activo, toda a gama de possibilidades para um prazer individual ao preparar o seu café.

Todos os demais capítulos destinam-se a consultas posteriores.

Aproveite as informações contidas no manual da IMPRESSA Xs95/Xs90 One Touch e IMPRESSA Xs9 Classic, torne-se um profissional na preparação de café, torne-se um verdadeiro barista!

@ Na Homepage da JURA ([www.jura.com](http://www.jura.com)), existe a possibilidade de descarregar um manual breve para o seu aparelho.

### Descrição dos símbolos

#### Advertências



#### **CUIDADO**

Observe sempre as informações assinaladas com **CUIDADO** ou **ATENÇÃO** e os respectivos criptogramas. A palavra **ATENÇÃO** alerta para eventuais ferimentos graves e a palavra **CUIDADO** alerta para eventuais ferimentos ligeiros.

#### **CUIDADO**

**CUIDADO** alerta para circunstâncias que podem causar danos na máquina.

#### Simbologia utilizada



**Notas** e sugestões para facilitar ainda mais o manuseamento da sua IMPRESSA.



Referências à disponibilidade **on-line** da JURA com informações interessantes e úteis: [www.jura.com](http://www.jura.com)



**Solicitação de acção.** Aqui o utilizador é solicitado a executar uma acção.

# 1 Preparação e colocação em funcionamento

Este capítulo faculta as informações necessárias para a utilização correcta da sua IMPRESSA. Aqui é explicado como deverá preparar a sua IMPRESSA passo-a-passo para a sua primeira utilização.

## Connector System®

O Connector System® permite a utilização de vários bocais Cappuccino:

- Bocal profissional para Cappuccino
  - Cappuccino / Latte Macchiato
  - Leite quente
- Bocal simples para Cappuccino
  - Cappuccino / Latte Macchiato

## JURA na Internet

Visite-nos na Internet.

- @ No endereço [www.jura.com](http://www.jura.com) encontrará informações actualizadas e interessantes sobre a sua IMPRESSA e sobre a temática do café.
- @ O Knowledge Builder está à sua disposição no endereço [www.jura.com](http://www.jura.com). O seu amigo interactivo LEO ajudá-lo-á, explicando as vantagens e o manuseamento da sua IMPRESSA.

## Instalar

Ao instalar a sua IMPRESSA, respeite os seguintes pontos:

- Coloque a IMPRESSA numa superfície horizontal e resistente à água.
- Escolha um local no qual a sua IMPRESSA fique protegida contra o sobreaquecimento. Tenha atenção para que as ranhuras de ventilação não fiquem cobertas.

## Encher reservatório de água

Para garantir o bom sabor do café, recomendamos a mudança diária da água.

### CUIDADO

---

Leite, água mineral ou outros líquidos podem danificar o reservatório de água ou o aparelho.

- ▶ Encha o reservatório de água exclusivamente com água limpa e fria.
-

- ▶ Remova o reservatório de água e lave-o com água fria.
- ▶ Encha o reservatório de água com água limpa e fria e coloque-o novamente no aparelho.

## Depósito de grãos de café

O depósito de grãos possui uma tampa protectora do aroma. Ela preserva o aroma dos grãos de café por mais tempo.

### CUIDADO

Os grãos de café tratados com aditivos (por exemplo, açúcar) e cafés em pó ou secos por congelamento danificam o moinho.

- ▶ Encha o depósito de grãos apenas com grãos de café torrefactos sem tratamentos adicionais.

- ▶ Abra a tampa do depósito de grãos e remova a tampa protectora do aroma.
- ▶ Remova a sujidade e os resíduos eventualmente existentes no depósito de grãos.
- ▶ Coloque os grãos de café no depósito, feche a tampa protectora do aroma e a tampa do depósito de grãos.

## Primeira colocação em funcionamento




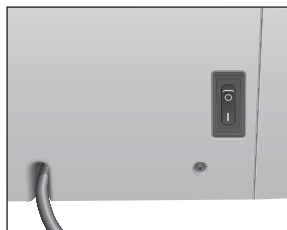
### ATENÇÃO

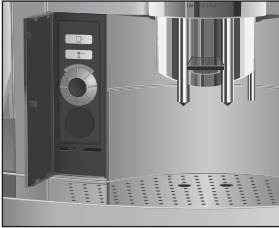
Perigo de morte por choque eléctrico se a máquina for utilizada com o cabo de ligação danificado.

- ▶ Nunca utilize o aparelho se o cabo de ligação apresentar danos.

**Pré-requisito:** o reservatório de água e o depósito de grãos estão cheios.

- ▶ Insira a ficha na tomada eléctrica.
- ▶ Ligue a IMPRESSA através do interruptor principal no lado posterior do aparelho.  
A tecla Liga/Desliga  acende (stand-by).
- ▶ Prima a tecla Liga/Desliga para ligar a IMPRESSA.  
No visor é exibido **SPRACHE DEUTSCH.**





- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido o idioma pretendido. Por exemplo, **LINGUA PORTUGUES**.
- ⌚ ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar a língua. No visor é exibido **CONFIRMADO ✓** por breves instantes para confirmar o ajuste.  
**ENCHER SISTEMA / PRESSONAR CONSERVAR**, o botão de manutenção ❄ acende.
- ▶ Coloque um recipiente por baixo de saída de água quente e por baixo do bocal.
- ❄ ▶ Prima o botão de manutenção. **SISTEMA ENCHENDO**, o sistema é enchido com água, e o botão de manutenção pisca. Pelo bocal e pela saída de água quente sai um pouco de água. O procedimento pára automaticamente e no visor é exibido **BEM-VINDO A JURA**.  
**MAQUINA AQUECE**  
**PRESSONAR CONSERVAR**, o botão de manutenção ❄ acende.
- ▶ Coloque um recipiente por baixo da saída de café.
- ❄ ▶ Prima o botão de manutenção. O aparelho inicia a lavagem. Este processo pára automaticamente. No visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**. A sua IMPRESSA está pronta a funcionar.

**i** Caso não consiga realizar correctamente a colocação em funcionamento, por favor, entre em contacto com o serviço pós-venda no seu país. Os dados de contacto encontram-se no capítulo »Endereços da JURA / notas legais«.

## Colocar e activar o filtro

A sua IMPRESSA não precisará mais ser descalcificada se utilizar o cartucho do filtro CLARIS.

@ Também poderá experimentar o procedimento »Colocar o filtro« on-line. Visite o Knowledge Builder na página [www.jura.com](http://www.jura.com).

**i** Realize o processo »Colocar o filtro« sem interrupções. Desta forma garantirá o bom funcionamento da sua IMPRESSA.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

▶ Abra a tampa do Rotary Switch.



▶ Prima o Rotary Switch até o visor exibir **CONSERVAR**.



▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **FILTRO NAO**.



▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.

**FILTRO NAO**



▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **FILTRO SIM**.



▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.

No visor é exibido **CONFIRMADO ✓** por breves instantes para confirmar o ajuste.

**COLOCAR FILTRO / PRESSIONAR CONSERVAR**, o botão de manutenção  acende.

▶ Retire o cartucho do filtro CLARIS e o prolongamento do cartucho do filtro do Welcome Pack.

▶ Encaixe o prolongamento em cima no cartucho do filtro.

▶ Remova e esvazie o reservatório de água.


▶ Abra o suporte do cartucho e encaixe o cartucho no reservatório de água, pressionando-o ligeiramente.

▶ Feche o suporte do cartucho. Ouvi-lo-á a encaixar.

▶ Encha o reservatório de água com água limpa e fria e coloque-o novamente no aparelho.



▶ Coloque um recipiente (mín. 500 ml) por baixo do bocal.

**i** Caso utilize o **bocal profissional para Cappuccino**, coloque a alavanca selectora do bocal na posição de vapor .



▶ Prima o botão de manutenção.

**FILTRO A LAVAR**, ocorre uma saída de água no bocal.



Poderá interromper a lavagem do filtro a qualquer altura. Para isso, prima um botão qualquer.



A água pode apresentar uma leve alteração da cor. Isso não é prejudicial à saúde e não altera o sabor.

A lavagem do filtro pára automaticamente após a circulação de aproximadamente 500 ml de água. No visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**. O filtro está activado.

## Medir e ajustar a dureza da água

Quanto maior for o teor de dureza da água, maior será a frequência com a qual a IMPRESSA terá de ser descalcificada. Portanto, é importante efectuar o ajuste da dureza da água.

A dureza da água pode ser ajustada progressivamente entre 1 °dH e 30 °dH. Ela também pode ser desactivada, ou seja, a IMPRESSA não irá informar quando tem de ser descalcificada.








- i** Não é possível ajustar a dureza da água se for utilizado o cartucho do filtro CLARIS e o filtro estiver activado.

Com a tira de teste Aquadur® fornecida com a caixa original poderá medir a dureza da água.

- ▶ Coloque a tira brevemente por baixo de água corrente (1 segundo). Sacuda a tira para remover o excesso de água.
- ▶ Aguarde aproximadamente um minuto.
- ▶ Leia o grau de dureza através da alteração da cor da tira de teste Aquadur® e da descrição contida na embalagem. Agora, poderá ajustar a dureza da água.

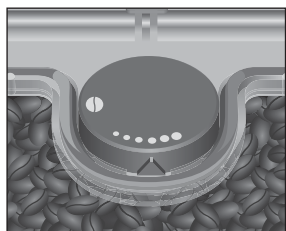
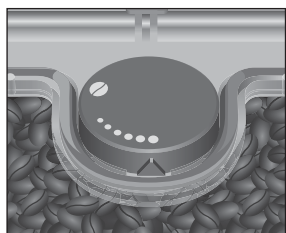
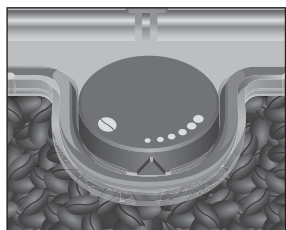
**Exemplo:** alterar a dureza da água de 16 °dH para 25 °dH.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
-  ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **DUREZA 16 °dH**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. **16 °dH**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **25 °dH**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste. No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**. **DUREZA 25 °dH**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. No visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

## Ajustar o moinho

### CUIDADO



Poderá ajustar progressivamente o moinho ao grau de torrefacção do seu café.

---

Se o grau de moagem for ajustado com o moinho parado, há perigo de danos no selector do grau de moagem.

- ▶ Ajuste o grau de moagem apenas com o moinho em funcionamento.

---

Recomendação:

- Para uma torrefacção clara, ajuste um grau de moagem fino.

- Para uma torrefacção escura, ajuste um grau de moagem grosso.

**Exemplo:** alterar o grau de moagem **durante** a preparação de um café.


- ▶ Abra a tampa do depósito de grãos.
- ▶ Coloque uma chávena por baixo da saída de café.
- ☕ ▶ Prima a tecla 1 café.  
O moinho é ligado, no visor é exibido **1 CAFE**.
- ▶ Coloque o selector do grau de moagem na posição desejada **durante** o funcionamento do moinho.  
O café é preparado e o grau de moagem foi ajustado.






## Ligar

Ao ligar a IMPRESSA é solicitado automaticamente o processo de lavagem que se iniciará premindo o botão de manutenção.

No modo de programação existe a possibilidade de alterar este ajuste, seleccionando a lavagem automática (ver capítulo 4 »Definições permanentes no modo de programação – Lavagem«).




**Pré-requisito:** a sua IMPRESSA está ligada no interruptor principal e a tecla Liga/Desliga  está acesa.

-  ▶ Prima a tecla Liga/Desliga para ligar a IMPRESSA.  
No visor é exibido por breves instantes **BEM-VINDO A JURA**.  
**MAQUINA AQUECE**  
**PRESSONAR CONSERVAR** e o botão de manutenção  acende.
- ▶ Coloque um recipiente por baixo da saída de café.
-  ▶ Prima o botão de manutenção.  
O aparelho inicia a lavagem. Este processo pára automaticamente.  
No visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**. A sua IMPRESSA está pronta a funcionar.



## Desligar

Os bocais utilizados na preparação do café ou do leite são lavados quando a sua IMPRESSA é desligada.

- ▶ Coloque um recipiente por baixo da saída de café e por baixo do bocal.
-  ▶ Prima a tecla Liga/Desliga.  
No visor é exibido **MAQUINA A LAVAR** e a saída de café é lavado.  
**VAPORIZ DIREITA / PRESSONAR CONSERVAR**
-  ▶ Prima o botão de manutenção.  
**MAQUINA A LAVAR**, e a saída de café direito é lavado.  
A IMPRESSA está desligada, a tecla Liga/Desliga  acende.
- i** Poderá ouvir um ruído (zumbido) quando a sua IMPRESSA é desligada. O ruído deve-se ao funcionamento do sistema e não tem qualquer influência no o aparelho.



## 2 Conheça as opções de controlo

A IMPRESSA prepara uma excelente especialidade de café ou leite, bastando para tal premir um botão. Além disso, ela oferece a possibilidade de definir individualmente o aroma e a temperatura do café bem como a quantidade de água.

Neste capítulo, todas as opções de controlo da sua máquina são apresentadas através de exemplos. Para que se possa familiarizar com a sua IMPRESSA, recomendamos que utilize activamente as informações contidas neste capítulo. Vai valer a pena!

Conheça as opções de controlo em seguida:

- Preparação premindo simplesmente um botão
- Ajustes únicos **antes** e **durante** a preparação
- Adaptar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena
- Definições permanentes no modo de programação

**i** Enquanto a máquina prepara uma especialidade de café ou de leite ou aquece a água, a preparação pode sempre ser interrompida. Para isso, prima uma tecla qualquer.

@ Caso prefira conhecer a sua IMPRESSA ao mesmo tempo que se diverte no seu computador, poderá utilizar o programa interactivo Knowledge Builder na página [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Preparação premindo simplesmente um botão


Prepare seu o café favorito, premindo apenas um botão.

A preparação de qualquer especialidade de café ocorre sempre da seguinte forma.

**Exemplo:** pode preparar **um** café do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.


► Coloque uma chávena por baixo da saída de café.

 ► Prima a tecla 1 café.

O visor exhibe **1 CAFE** e o aroma do café pré-ajustado.

A quantidade de água predefinida corre para a chávena. A preparação pára automaticamente e o visor exhibe por breves instantes **DISFRUTE**. Depois é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.








- i** Para preparar **dois cafés**, coloque duas chávenas por baixo da saída de café e prima a tecla 2 cafés .

## Ajustes únicos antes e durante a preparação

Tem a possibilidade de efectuar vários ajustes antes e durante a preparação. Estes ajustes únicos são sempre feitos da mesma maneira e não são memorizados.

### Modificar o aroma do café antes da preparação

Pode alterar o **aroma do café** de um **café especial** antes da preparação. Existe a possibilidade de seleccionar os seguintes aromas de café:

-  (leve)
-  (suave)
-  (normal)
-  (forte)
-  (extra)

**Exemplo:** para preparar um café **forte** especial, proceda do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Coloque uma chávena por baixo da saída de café.
- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.




- ▶ Prima a tecla café especial.

O visor exibe **ESPECIAL** e o aroma do café pré-ajustado



- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **ESPECIAL **.



- ▶ Prima o Rotary Switch, **enquanto** o visor exibe **ESPECIAL **.

**ESPECIAL **, a quantidade de água ajustada flui

para a chávena. A preparação pára automaticamente e o

visor exibe por breves instantes **DISFRUTE**. Depois é

exibido **ESCOLHA PRODUTO**.



### Modificar a quantidade de água antes da preparação

A **quantidade de água** pré-ajustada pode ser alterada durante o processo de infusão através da rotação do Rotary Switch.

**Exemplo:** preparar um café com **110 ML**.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.



## Adaptar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena

- ▶ Coloque uma chávena por baixo da saída de café.
- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- ☞ ▶ Prima a tecla 1 café.  
O visor exibe **1 CAFE** e o aroma do café pré-ajustado. O processo de infusão é iniciado e o café flui para dentro da chávena.
- ☞ ▶ Rode o Rotary Switch **durante** o processo de infusão até o visor exibir **1 CAFE 110 ML**.  
A quantidade de água ajustada corre para a chávena. A preparação pára automaticamente e o visor exibe por breves instantes **DISFRUTE**. Depois é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

Pode adaptar permanentemente ao tamanho da chávena a quantidade de água de todas as especialidades de café, cappuccino, Latte Macchiato, porção de água quente e porção de leite. Esta operação realiza-se de um modo simples. Em todas as preparações seguidas, será essa a quantidade de água que sai.

A adaptação permanente da quantidade de água ao tamanho da chávena é feita sempre desta maneira.

**Exemplo:** ajustar a quantidade de água para um expresso de forma permanente.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.



- ▶ Coloque uma chávena de expresso por baixo da saída de café.
- ☞ ▶ Prima a tecla 1 expresso e **mantenha-a** premida.  
O visor exibe **1 ESPRESSO** e o aroma do café.
- ☞ ▶ **Mantenha** a tecla expresso premida **até ser exibido SUFICIENTE CAFE?**.
- ☞ ▶ **Liberte** a tecla 1 expresso.  
A preparação do café é iniciada e a chávena é cheia com o expresso.
- ▶ Assim que a quantidade de expresso na chávena for suficiente, prima uma tecla qualquer.  
A preparação pára. No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**. A quantidade de água para um expresso foi guardada de forma permanente. No visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- i** Poderá alterar este ajuste a qualquer altura, bastando repetir o procedimento.

## Definições permanentes no modo de programação

Poderá adaptar a sua IMPRESSA aos seus tipos e especialidades de café pessoais. Rodando e premindo simplesmente o Rotary Switch, poderá navegar através dos passos de programa e guardar os ajustes pretendidos de modo permanente.



Poderá realizar permanentemente os seguintes ajustes com o Rotary Switch:

Tópico de programa	Sub-tópico	Descrição
CONSERVAR	LIMPAR CAPPUCCINO, ENXAG. MAQUINA, ENXAG. CAPPUCCINO, LIMPAR MAQUINA, DESCALC. MAQUINA, MUDAR FILTRO	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Seleccionar o programa de conservação pretendido.</li> <li>Se não realizar uma acção, o modo de programação no tópico de programa CONSERVAR é abandonado automaticamente após aprox. cinco segundos.</li> </ul>
PRODUCTO	ESCOLHA PRODUCTO	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Seleccionar os seus ajustes para as especialidades de café e de leite, bem como água quente.</li> </ul>
FILTRO	FILTRO SIM FILTRO NAO	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Seleccionar se pretende operar a sua IMPRESSA com ou sem cartucho do filtro CLARIS.</li> </ul>
DUREZA (apenas é exibido quando o filtro não está activo)	DUREZA INACTIVA, 1*4H - 30*4H	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ajustar a dureza da água.</li> </ul>
POUPAR ENERGIA	POUPAR NAO, POUPAR NIVEL 1, POUPAR NIVEL 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Seleccionar um modo de poupança de energia.</li> </ul>
APAGAR EM	0.5 H - 15 H	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Definir as horas após as quais pretende que a IMPRESSA desligue automaticamente.</li> </ul>
ENXAGUAR	ENXAG INI, ENXAG CAPP	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Definir se a lavagem inicial deverá ser iniciada manual ou automaticamente.</li> <li>▶ Definir se pretende que a solicitação da lavagem do bocal Cappuccino seja imediata ou 10 minutos após a preparação de uma especialidade de leite.</li> </ul>

## 2 Conheça as opções de controlo

Tópico de programa	Sub-tópico	Descrição
INICIAR	PRODUTO, TUDO PROD., TUDO, SIST.VAZIO	▶ Reponha os valores ajustados permanentemente de todos os produtos para os ajustes de fábrica.
BLOQUEAR	PRODUTO, PRE-SELEC., MANUTENCAO	▶ Bloqueie as teclas de determinados produtos, a pré-selecção do aroma do café (em caso de café à la carte) ou os programas de manutenção.
INFORMACAO		▶ Mantenha-se informado sobre todas as especialidades de café e de leite preparadas e consulte o estado de conservação.
CONTADOR		▶ Tem a possibilidade de registar o seu consumo ao longo de um período de tempo determinado por si. Pode repor este contador a zero a qualquer altura.
CONFIG	ML/OZ	▶ Seleccionar a unidade da quantidade de água.
LINGUA		▶ Selecione o seu idioma.
EXIT		▶ Abandonar o modo de programação.

Os ajustes no modo de programação são sempre feitos da mesma maneira.

**Exemplo:** deste modo, altera o aroma do café de 1 expresso de  (forte) para  (normal).

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

▶ Abra a tampa do Rotary Switch.



▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.



▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **PRODUTO**.



▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.

**ESCOLHA PRODUTO**













No próximo passo, seleccione a tecla do produto relativamente ao qual pretende realizar o ajuste. Neste caso, não é preparado um produto.



▶ Prima a tecla 1 expresso.

**AGUA 45 ML**





-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **AROMA 0000**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**FORTE 0000**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **NORMAL 000**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.  
No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**.  
**AROMA 000**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o tópico de programa.  
**ESCOLHA PRODUTO**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o tópico de programa.  
**PRODUCTO**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.  
**ESCOLHA PRODUTO**

## Consultar informações e estado de conservação


No tópico de programa **INFORMACAO** poderá consultar as seguintes informações:

- Número de especialidades de café ou leite preparadas e de água quente
- Estado de conservação e quantidade de programas de conservação realizados (limpeza, descalcificação, mudança do filtro)
- Número de limpezas efectuadas ao bocal Cappuccino


**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

-  ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **INFORMACAO**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**TOTAL**, o visor indica o total de especialidades de café e leite preparadas.
-  ▶ Rode o Rotary Switch para consultar mais informação.

**i** Para além da quantidade de programas de conservação realizados, pode ser exibido o respectivo estado de conservação. A barra indica o estado de conservação actual. Se a barra estiver completamente preenchida, a sua IMPRESSA solicita o respectivo programa de conservação.

 ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o tópico de programa.  
**INFORMACAO**

 ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.

 ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.  
**ESCOLHA PRODUTO**

## Contador

No tópico do programa **CONTADOR**, tem a possibilidade de registar o seu consumo ao longo de um período de tempo determinado por si. Pode repor este contador a zero a qualquer altura.


**Exemplo:** repor o contador a zero.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

▶ Abra a tampa do Rotary Switch.

 ▶ Prima o Rotary Switch **até** ser exibido **CONSERVAR**.

 ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **CONTADOR**.


 ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**TOTAL**, a quantidade total de especialidades de café e leite preparadas é exibida.

**i** Rode o Rotary Switch para consultar mais informações.


 ▶ Prima o Rotary Switch.  
**APAGAR NAO**

**i** Se não quiser repor o contador, pulse o Rotary Switch.

 ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **APAGAR SIM**.

 ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.  
O visor exhibe **OK** por breves instantes.  
**CONTADOR**

 ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.

 ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.  
**ESCOLHA PRODUTO**



### 3 Preparação com um simples toque de botão

Neste capítulo, obterá informações sobre como preparar especialidades de café e de leite, bem como água quente sem outros ajustes.

No capítulo 3 »Conheça as opções de comando« aprenderá a adaptar os ajustes às suas necessidades. Ou leia o capítulo 5 »Ajustes permanentes no modo de programação«.

- i** Enquanto a máquina prepara uma especialidade de café ou de leite ou aquece a água, a preparação pode sempre ser interrompida. Para isso, prima uma tecla qualquer.
- i** Durante a preparação, poderá alterar a quantidade de água pré-ajustada rodando o Rotary Switch.
- @ Também poderá experimentar a preparação de especialidades de café on-line. Visite o Knowledge Builder na página [www.jura.com](http://www.jura.com).

#### Expresso

O verdadeiro clássico italiano. O expresso é rematado com um creme firme.

**Exemplo:** preparação de **um** expresso.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Coloque uma chávena de expresso por baixo da saída de café.

- ☞ ▶ Prima a tecla 1 expresso.

O visor exibe **1 ESPRESSO** e o aroma do café pré-ajustado.

A quantidade de água predefinida corre para a chávena.

A preparação pára automaticamente e o visor exibe por breves instantes **DISFRUTE**. Depois é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- i** Para preparar **dois expressos**, coloque duas chávenas por baixo da saída de café e prima a tecla 2 expressos ☞.



## Café



**Exemplo:** pode preparar **um** café do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Coloque uma chávena de café por baixo da saída de café.
- ▶ Prima a tecla 1 café.

O visor exibe **1 CAFE** e o aroma do café pré-ajustado.

A quantidade de água predefinida corre para a chávena. A preparação pára automaticamente e o visor exibe por breves instantes **DISFRUTE**. Depois é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- i** Para preparar **dois** cafés, coloque duas chávenas por baixo da saída de café e prima a tecla 2 cafés.

## Café especial

Pode alterar o **aroma do café** de um café especial **antes** da preparação.

**Exemplo:** para preparar um café **forte** (**☼☼☼☼**) especial, proceda do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Coloque uma chávena por baixo da saída de café.
- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- ▶ Prima a tecla café especial.  
**ESPECIAL ☼**
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **ESPECIAL ☼☼☼☼**.
- ▶ Prima o Rotary Switch, **enquanto** o visor exibe **ESPECIAL ☼☼☼☼**.

**ESPECIAL ☼☼☼☼**, a quantidade de água ajustada flui para a chávena. A preparação pára automaticamente e o visor exibe por breves instantes **DISFRUTE**. Depois é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

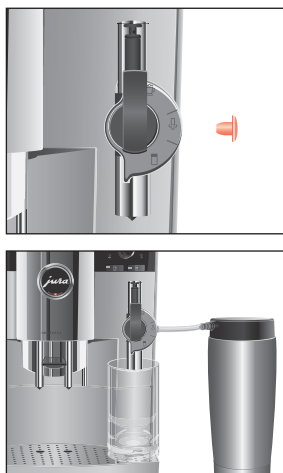


## Latte Macchiato, Cappuccino


A sua IMPRESSA prepara um Latte macchiato ou Cappuccino com um simples toque de botão. Para isso, o copo ou a chávena não necessita de ser deslocada.

**Exemplo:** preparar um Latte macchiato.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.



- ▶ Remova a tampa protectora do bocal para Cappuccino.
- ▶ Encaixe o tubo de sucção do leite no bocal. Para uma embalagem de leite em Tetrapak, utilize o tubo comprido, para um recipiente com leite, utilize o tubo curto.
- ▶ Encaixe a outra extremidade do tubo numa embalagem de leite em Tetrapak ou conecte-o ao recipiente com leite.
  
- ▶ Coloque um copo por baixo do bocal.

**i** Se utilizar o **bocal profissional para Cappuccino**, coloque a alavanca seletora na posição Espuma de leite .

 ▶ Prima o botão Latte Macchiato.

O visor exibe **LATTE MAC.** e o aroma do café.

A espuma de leite é preparada. O processo é parado automaticamente quando for alcançada a quantidade de leite ajustada.

**i** Segue-se uma breve pausa durante a qual o leite quente é separado da espuma do leite. É assim que se formam as camadas características do Latte Macchiato. A duração da pausa pode ser ajustada no modo de programação.

A preparação do café é iniciada. A quantidade de água predefinida corre para o copo. A preparação pára automaticamente e o visor exibe por breves instantes **DISFRUTE**. Depois é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

Para que o bocal funcione na perfeição, o mesmo deverá ser lavado e limpo regularmente. A descrição consta do capítulo 5 »Conservação – Bocal Cappuccino«.

## Café em pó

Através do funil de enchimento do café em pó, poderá utilizar um segundo tipo de café, por exemplo, sem cafeína.

- i** Nunca coloque mais do que duas colheres de dosagem cheias de café em pó.
- i** Não utilize café em pó muito fino. Este tipo de café pode entupir o sistema e o café apenas corre gota a gota.
- i** Caso tenha colocado pouco café em pó, é exibido **INSUF. PO** e a IMPRESSA cancela o procedimento.

A preparação de todas as especialidades de café com café em pó ocorre sempre do seguinte modo.

**Exemplo:** preparar uma chávena de café com café em pó.

- ▶ Coloque uma chávena por baixo da saída de café.
- ▶ Abra a tampa do funil de enchimento do café em pó.
- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.

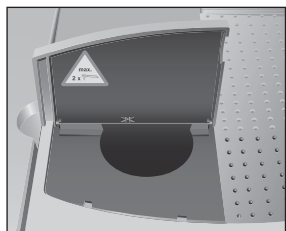
**☞** ▶ Prima a tecla café em pó.

**ENCHER PO / ESCOLHA PRODUTO**

- ▶ Coloque uma colher de dosagem cheia de café em pó no funil.
- ▶ Feche a tampa do funil de enchimento do café em pó.

**☞** ▶ Prima a tecla 1 café.

**1 CAFE**, a quantidade de água pré-ajustada corre para a chávena. A preparação pára automaticamente e o visor exhibe por breves instantes **DISFRUTE**. Depois é exibido **ESOLHA PRODUTO**.



## Leite quente e espuma de leite

**i** Este capítulo é válido para o **bocal profissional** e o **bocal simples para Cappuccino**.

Existem duas maneiras de preparar leite quente ou espuma de leite:

- Porção de leite ☞
  - A quantidade de leite pré-ajustada é preparada.
- Leite ☞
  - O leite continua a ser preparado até à sua interrupção premindo uma tecla qualquer.

**Exemplo:** preparar espuma de leite.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Remova a tampa de protecção do bocal.
- ▶ Encaixe o tubo de sucção do leite no bocal. Para uma embalagem de leite em Tetrapak, utilize o tubo comprido, para um recipiente com leite, utilize o tubo curto.
- ▶ Encaixe a outra extremidade do tubo numa embalagem de leite em Tetrapak ou conecte-o ao recipiente com leite.
- ▶ Coloque uma chávena por baixo do bocal.

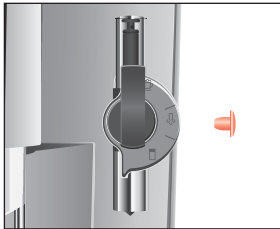
**i** Se utilizar o **bocal profissional para Cappuccino**, coloque a alavanca seletora na posição Espuma de leite ☞.

**i** Se pretender **aquecer leite**, coloque a alavanca seletora do bocal profissional para Cappuccino na posição Leite ☞.

☞ ▶ Com o selector, seleccione o símbolo porção de leite ☞.

☞ ▶ Prima o selector.

**LEITE**, o leite é espumado. A preparação pára automaticamente quando for alcançada a quantidade de leite ajustada. No visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.



Para que o bocal funcione na perfeição, o mesmo deverá ser lavado e limpo regularmente. A descrição consta do capítulo 5 »Conservação – Bocal Cappuccino«.

## Água quente

Existem duas maneiras para preparar água quente:

- Porção água quente ☕
  - A quantidade de água predefinida corre para a chávena.
- Água quente ⚡
  - A água corre pelo saída de água quente até a preparação ser interrompida premindo uma tecla qualquer.

Na preparação da água quente podem ser seleccionadas as seguintes temperaturas:

- Baixa
- Normal
- Quente



**CUIDADO**



---

Perigo de queimadura devido a salpicos de água quente.

- ▶ Evite o contacto directo com a pele.

---

**Exemplo:** para preparar uma **porção** de água quente, proceda do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Coloque uma chávena por baixo da saída de água quente.
- ☪ ▶ Com o selector, seleccione o símbolo porção de água quente ☕.
- ⏻ ▶ Prima o selector.

O visor exhibe **TEMPERAT.** e o aroma do café pré-ajustado.

**i** Premindo repetidamente o selector (**num espaço de aprox. dois segundos**), a temperatura pode ser ajustada individualmente. Este ajuste não é guardado.

**ÁGUA**, a quantidade de água predefinida corre para a chávena. A preparação pára automaticamente e o visor exhibe **ESCOLHA PRODUTO**.

## 4 Ajustes permanentes no modo de programação

### Produtos

No tópico de programa **PRODUCTO** existe a possibilidade de realizar todos os ajustes individuais para todas as especialidades de café e de leite, bem como água quente.

Pode efectuar os seguintes ajustes de modo permanente:


Produto	Quantidade	Aroma do café	Temperatura
1 expresso, 1 café	25 ML – 240 ML	☉ (leve), ☉☉ (suave), ☉☉☉ (normal), ☉☉☉☉ (forte), ☉☉☉☉☉ (extra)	NORMAL, ALTA
2 expressos, 2 cafés	25 ML – 240 ML (por chávena)	–	NORMAL, ALTA
Café especial	25 ML – 240 ML	–	NORMAL, ALTA
Latte Macchiato, Cappuccino	Quantidade de leite: 3 SEC – 120 SEC Pausa: 0 SEC – 60 SEC Quantidade de água: 25 ML – 240 ML	☉ (leve), ☉☉ (suave), ☉☉☉ (normal), ☉☉☉☉ (forte), ☉☉☉☉☉ (extra)	NORMAL, ALTA
Porção leite	3 SEC – 120 SEC	–	–
Leite	–	–	–
Porção de água quente	25 ML – 450 ML	–	BAIXA, NORMAL, MUITO ALTA
Água quente	–	–	BAIXA, NORMAL, MUITO ALTA

As definições permanentes no modo de programação são sempre feitas do mesmo modo.






















**Exemplo:** para alterar a quantidade de leite para preparação de Latte Macchiato de 16 SEC para 20 SEC, a pausa de 30 SEC para 40 SEC e a quantidade de água de 45 ML para 40 ML, proceda do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

▶ Abra a tampa do Rotary Switch.

 ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.

#### 4 Definições permanentes no modo de programação

-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **PRODUCTO**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**ESCOLHA PRODUTO**
-  No próximo passo, seleccione a tecla do produto relativamente ao qual pretende realizar o ajuste. Neste caso, não é preparado um produto.
-  ▶ Prima o botão Latte Macchiato.  
**CAFE 45 ML**
-  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**CAFE 45 ML**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **CAFE 40 ML**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.  
No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**.  
**CAFE 40 ML**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **LEITE 16 SEC**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**LEITE 16 SEC**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **LEITE 20 SEC**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.  
No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**.  
**LEITE 20 SEC**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **PAUSA 30 SEC**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**PAUSA 30 SEC**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **PAUSA 40 SEC**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.  
No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**.  
**PAUSA 40 SEC**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o tópico de programa.  
**ESCOLHA PRODUTO**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o tópico de programa.  
**PRODUCTO**
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.  
**ESCOLHA PRODUTO**



## Modo de poupança de energia

A sua IMPRESSA permite ainda ajustar diversos modos de poupança de energia (Energy Save Mode, E.S.M.®):

- **POUPAR NAO**
  - A sua IMPRESSA está constantemente operacional.
  - Todas as especialidades de café e de leite, bem como água quente podem ser preparadas sem tempo de espera.
- **POUPAR NIVEL 1**
  - A sua IMPRESSA está constantemente operacional para preparar especialidades de café e água quente.
  - Antes das preparações à base de leite, o aparelho tem de aquecer.
- **POUPAR NIVEL 2**
  - Decorridos aproximadamente cinco minutos após a última preparação, a sua IMPRESSA comuta para a temperatura de poupança de energia e deixa de estar operacional.
  - Antes da preparação de café, água quente ou leite, o aparelho tem de aquecer.

**Exemplo:** o nível de poupança de energia de **POUPAR NIVEL 1** para **POUPAR NIVEL 2**, é alterado do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- ⏻ ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **POUPAR ENERGIA 1**.
- ⏻ ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. **POUPAR NIVEL 1**
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **POUPAR NIVEL 2**.
- ⏻ ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.  
No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**. **POUPAR ENERGIA 2**
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
- ⏻ ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. **ESCOLHA PRODUTO**

## Desligar automático

Poderá poupar energia através do desligar automático da sua IMPRESSA. Se a função estiver activada, a sua IMPRESSA desliga automaticamente decorrido um período de tempo predefinido após a última operação.

- i** O tempo de desligar automático pode ser ajustado entre 0,5 e 15 horas.

**Exemplo:** como alterar o tempo de desligar automático de 2 H para 1 H.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

▶ Abra a tampa do Rotary Switch.



▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.



▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **APAGAR EM 2 H**.



▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.

**APAGAR EM 2 H**



▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **APAGAR EM 1 H**.



▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.

No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**.

**APAGAR EM 1 H**



▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.



▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.

**ESCOLHA PRODUTO**

## Enxaguar

Pode ajustar se a lavagem inicial deverá ser iniciada manual ou automaticamente quando o aparelho é ligado.

Existe a possibilidade de definir se pretende que a solicitação da lavagem do bocal Cappuccino seja imediata ou 10 minutos após a preparação da especialidade de leite.

**Exemplo:** para que a solicitação da lavagem do bocal Cappuccino seja **imediata** após a preparação da especialidade de leite, proceda do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

▶ Abra a tampa do Rotary Switch.



▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.



▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **ENXAGUAR**.



▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.

**ENXAG INI MANUAL**

- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **ENXAG CAPP APOS 10MIN.**
- ⌚ ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. **ENXAG CAPP APOS 10MIN**
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **ENXAG CAPP AGORA.**
- ⌚ ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste. No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO √.** **ENXAG CAPP AGORA**
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT.**
- ⌚ ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o tópico de programa. **ENXAGUAR**
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT.**
- ⌚ ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. **ESCOLHA PRODUTO**

## Repor os ajustes para os ajustes de fábrica

No tópico do programa **INICIAR** poderá repor os vários ajustes para os ajustes de fábrica:

- **PRODUTO**
  - Os ajustes (quantidade de água, aroma, temperatura, etc.) de cada produto podem ser repostos individualmente para os ajustes de fábrica. A respectiva especialidade dupla também é reposta para os ajustes de fábrica.
- **TUDO PROD.**
  - Os ajustes (quantidade de água, aroma, temperatura) de todos os produtos são repostos para os ajustes de fábrica.
- **TUDO**
  - Todos os ajustes do cliente são repostos nos ajustes de fábrica. Depois, a sua IMPRESSA desliga-se.
- **SIST. VAZIO**
  - O sistema é esvaziado. Depois, a sua IMPRESSA desliga-se.

**Exemplo:** alterar os valores de “Expresso” para os ajustes de fábrica.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO.**

- ⌚ ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR.**
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **INICIAR.**
- ⌚ ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. **INICIAR / PRODUTO**

#### 4 Definições permanentes no modo de programação

- ▶ Prima o Rotary Switch.  
**ESCOLHA PRODUTO**
- ▶ Pulse a tecla Expresso.  
No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO**. Os ajustes de “Expresso” foram repostos nos ajustes de fábrica.  
**INICIAR / PRODUTO**
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **INICIAR / EXIT**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o tópico de programa.  
**INICIAR**
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.  
**ESCOLHA PRODUTO**

## Bloquear

Ajustes no tópico do programa **BLOQUEAR**:

- **PRODUTO**
  - Todos os produtos podem ser bloqueados um a um, não é possível proceder à preparação. Se a tecla for pulsada de seguida, **BLOQUEADO** é exibido no visor por breves instantes.
- **PRE-SELEC**
  - A pré-selecção do aroma do café de café à la carte é bloqueada.
- **MANUTENCAO**
  - Todos os programas de manutenção são bloqueados e não podem ser accionados. O tópico do programa **CONSERVAR** é bloqueado.

**Exemplo:** bloquear a tecla 2 expressos.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Prima o Rotary Switch **até** ser exibido **CONSERVAR**.
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **BLOQUEAR**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**BLOQUEAR / PRODUTO**
- ▶ Rode o Rotary Switch para seleccionar os tópicos do programa **PRE-SELEC** e **MANUTENCAO**.
- ▶ Prima o Rotary Switch.  
**ESCOLHA PRODUTO**

- ▶ Pulse a tecla 2 expressos.  
O visor exibe **BLOQUEADO** por breves instantes.  
**BLOQUEAR / PRODUTO**
- i** Para suspender o bloqueio, pulse o Rotary Switch e depois a respectiva tecla do produto. O visor exibe **LIVRE** por breves instantes.
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **BLOQUEAR / EXIT**.
- ▶ Prima o Rotary Pulse o Rotary Switch para abandonar o tópico do programa.  
**BLOQUEAR**
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.  
**ESCOLHA PRODUTO**

## Unidade de medida da quantidade de água

Existe a possibilidade de alterar a unidade de medida da quantidade de água de »ML« para »OZ«.

**Exemplo:** alterar a unidade de medida da quantidade de água de **ML** para **OZ**.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.








- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- ▶ Prima o Rotary Switch **até** ser exibido **CONSERVAR**.
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **CONFIG ML**.
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **CONFIG OZ**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste.  
No visor é exibido por breves instantes **CONFIRMADO ✓**.  
**CONFIG OZ**
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **EXIT**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.  
**ESCOLHA PRODUTO**

## Língua

A língua já foi ajustada na primeira colocação em funcionamento.

**Exemplo:** para alterar a língua de PORTUGUES para ENGLISH, proceda do seguinte modo.

**Pré-requisito:** no visor é exibido ESCOLHA PRODUTO.

-  ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido CONSERVAR.
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido LINGUA PORTUGUES.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. LINGUA PORTUGUES
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido LANGUAGE ENGLISH.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para confirmar o ajuste. No visor é exibido por breves instantes CONFIRMED ✓. LANGUAGE ENGLISH
-  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
-  ▶ Prima o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. COFFEE READY

## 5 Conservação

Na sua IMPRESSA estão integrados os seguintes programas de conservação:

- Limpar o bocal Cappuccino
  - Lavar o aparelho
  - Lavar o bocal Cappuccino
  - Limpar o aparelho
  - Descalcificar o aparelho
  - Mudar o filtro
- i** Efectue as limpezas, a descalcificação ou a mudança do filtro quando o visor solicitar.

### Sugestões para a conservação

Para prolongar a vida da sua IMPRESSA e garantir que a qualidade do café seja sempre ideal, a sua máquina deve ser cuidada diariamente.

Para tal, proceda do seguinte modo:

- Esvazie o depósito de borras de café e a bandeja de recolha de água. Lave-os com água quente.
- Lave o reservatório de água apenas com água limpa.
- Desmonte e lave o bocal (ver capítulo 5 »Conservação – Lavar o bocal Cappuccino«).
- Limpe a superfície do aparelho com um pano húmido.

### Limpar o bocal Cappuccino

- i** Este capítulo é válido para o **bocal profissional** e **simples para Cappuccino**.

Para garantir o bom funcionamento do respectivo bocal, ele deve ser limpo **diariamente**, sempre que se tenha preparado leite.

#### CUIDADO

---

Se for utilizado um produto de limpeza incorrecto, existe risco de danos no aparelho e de resíduos na água.

- ▶ Utilize apenas os acessórios originais de conservação da JURA.
- 

- i** A sua IMPRESSA não solicitará a limpeza do bocal.
- i** O produto de limpeza do sistema de leite JURA pode ser adquirido numa loja especializada.

@ Também poderá experimentar o procedimento »Limpar o bocal Cappuccino« on-line. Visite o Knowledge Builder na página [www.jura.com](http://www.jura.com).

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

▶ Abra a tampa do Rotary Switch.

🕒 ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.

🕒 ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**LIMPAR CAPPUCCINO**

🕒 ▶ Prima o Rotary Switch.  
**PROD LIMP CAPPUCCINO**, o botão de manutenção ☼ acende.

▶ Encha um recipiente com 250 ml de água fresca e adicione uma tampa do produto de limpeza do sistema de leite.

▶ Mergulhe o tubo de sucção de leite no recipiente com a solução de limpeza.

**i** Caso utilize o **bocal profissional para Cappuccino**, rode a alavanca selectora do bocal para a posição espuma de leite ☺ ou leite ☻.

▶ Coloque um recipiente por baixo do bocal.

☼ ▶ Prima o botão de manutenção.  
**CAPPUCCINO / LIMPAR**, o bocal e o tubo são limpos.  
**AGUA PARA CAPPUCCINO**, o botão de manutenção ☼ acende.

▶ Lave o recipiente exaustivamente, encha-o com 250 ml de água limpa e fresca e mergulhe nele o tubo de sucção de leite.

▶ Esvazie o outro recipiente e volte a coloca-lo por baixo do bocal.

☼ ▶ Prima o botão de manutenção.  
**CAPPUCCINO / LIMPAR**, o bocal e o tubo são lavados com água limpa e fresca.

No visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**, a sua IMPRESSA está novamente pronta a funcionar.





## Lavar o aparelho

Ao ligar a IMPRESSA é solicitada uma lavagem após o aquecimento ou accionada automaticamente.

No modo de programação, existe a possibilidade de ajustar se a lavagem deve ser accionada manualmente ou automaticamente depois de ligar o aparelho (ver capítulo 4 »Definições permanentes no modo de programação – Enxaguar«).

A lavagem é activada automaticamente quando a IMPRESSA é desligada.

O procedimento de lavagem pode ser activado de modo manual a qualquer altura.



**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Coloque um recipiente por baixo da saída de café.
- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- ▶ Prima o Rotary Switch **até** ser exibido **CONSERVAR**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. **LIMPAR CAPPUCCINO**
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **ENXAG. MÁQUINA**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para activar o processo de lavagem. **MÁQUINA A LAVAR**

A lavagem pára automaticamente e a sua IMPRESSA está pronta para entrar em funcionamento.

## Lavar o bocal Cappuccino

- i** Este capítulo é válido para o **bocal profissional** e **simples para Cappuccino**.

Após cada preparação de leite, a IMPRESSA solicita uma lavagem do bocal Cappuccino.


No modo de programação, existe a possibilidade de ajustar se a lavagem deve ser solicitada **imediatamente** ou **10 minutos** após a preparação (ver capítulo 5 »Definições permanentes no modo de programação – Enxaguar«).

## Lavagem quando solicitada



**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO/ENXAG. CAPPUCCINO** e o botão de manutenção  acende.

▶ Coloque um recipiente por baixo do bocal.

**i** Caso utilize o **bocal profissional para Cappuccino**, rode a alavanca selectora do bocal para a posição de vapor .

 ▶ Prima o botão de manutenção.

**CAPPU. A LAVAR**, o bocal é lavado.

O procedimento pára automaticamente e no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.


## Iniciar manualmente a lavagem



Pode iniciar manualmente o processo »Lavar o bocal Cappuccino«.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

▶ Coloque um recipiente por baixo do bocal.


**i** Caso utilize o **bocal profissional para Cappuccino**, rode a alavanca selectora do bocal para a posição de vapor .

▶ Abra a tampa do Rotary Switch.

 ▶ Prima o Rotary Switch **até** ser exibido **CONSERVAR**.

 ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.

**LIMPAR CAPPUCCINO**

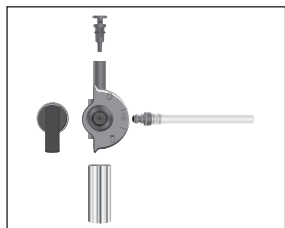
 ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **ENXAG. CAPPUCCINO**.

 ▶ Prima o Rotary Switch para iniciar a lavagem.

**CAPPU. A LAVAR**, o bocal é lavado.

O procedimento pára automaticamente e no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

## Desmontar e lavar o bocal profissional para Cappuccino



▶ Puxe cuidadosamente o bocal do Connector System® com um ligeiro movimento de rotação.

▶ Desmonte o bocal separando as suas peças individuais.

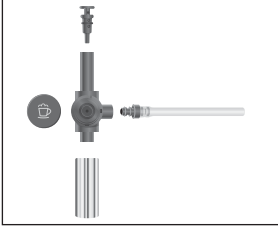
▶ Lave bem todas as peças do bocal com água corrente.

▶ Volte a montar o bocal.

**i** Tenha atenção para que todas as peças individuais estejam encaixadas correctamente e com firmeza, para que o bocal possa funcionar de modo impecável.

▶ Encaixe o bocal com firmeza no Connector System®.

## Desmontar e lavar o bocal simples para Cappuccino



- ▶ Puxe cuidadosamente o bocal do Connector System® com um ligeiro movimento de rotação.
- ▶ Desmonte o bocal separando as suas peças individuais.
- ▶ Lave bem todas as peças do bocal com água corrente.
- ▶ Volte a montar o bocal.

**i** Tenha atenção para que todas as peças individuais estejam encaixadas correctamente e com firmeza, para que o bocal possa funcionar de modo impecável.

- ▶ Encaixe o bocal com firmeza no Connector System®.

## Limpar o aparelho

Após 220 preparações de café ou 80 lavagens iniciais, a IMPRESSA solicita uma limpeza.

### CUIDADO

Se for utilizado um produto de limpeza incorrecto, existe risco de danos no aparelho e de resíduos na água.

- ▶ Utilize apenas os acessórios originais de conservação da JURA.

- i** O programa de limpeza dura aproximadamente 20 minutos.
- i** Não interrompa o programa de limpeza. Isso prejudicaria a qualidade da limpeza.
- i** As pastilhas de limpeza da JURA estão à venda em lojas especializadas.

@ Poderá experimentar o procedimento »Limpar o aparelho« também on-line. Visite o Knowledge Builder na página [www.jura.com](http://www.jura.com).

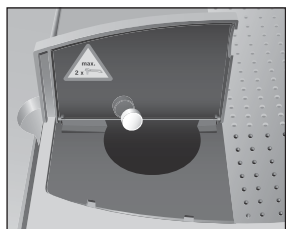
## Limpeza quando solicitada

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO / LIMPAR MÁQUINA** e o botão de manutenção acende.

- ▶ Prima o botão de manutenção.

**DURAÇÃO 20 MIN. / INICIAR SIM**

- i** Se ainda não pretende iniciar a limpeza, rode o Rotary Switch, até ser exibido **INICIAR NÃO**. Prima o Rotary Switch para sair do programa de manutenção. A solicitação para »Limpar o aparelho« continua a ser exibida.



- ❖ ▶ Prima o botão de manutenção.  
**ESVAZIAR BANDEJA**
- ▶ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e volte a colocar os mesmos.  
**PRESSONAR CONSERVAR** e o botão de manutenção ❖ acende.
- ▶ Coloque um recipiente por baixo da saída de café e por baixo do bocal.
- ❖ ▶ Prima o botão de manutenção.  
**LIMPAR** e o processo de limpeza é iniciado.  
O processo é interrompido. **ADIC PASTILHA / PRESSONAR CONSERVAR** e o botão de manutenção ❖ acende.
- ▶ Abra a tampa do funil de enchimento do café em pó.
- ▶ Coloque uma pastilha de limpeza da JURA no funil de enchimento.
- ▶ Feche a tampa do funil de enchimento.
- ❖ ▶ Prima o botão de manutenção.  
**LIMPAR** e pelo bocal e pelo saída de café sai água por diversas vezes.
- ❗ Na barra de progresso pode observar o estado actual da limpeza.  
  
O processo é interrompido, **ESVAZIAR BANDEJA**.
- ▶ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e volte a colocar os mesmos.  
A limpeza foi concluída. A IMPRESSA encontra-se pronta para entrar em funcionamento.

## Limpeza manual

A função »Limpar o aparelho« pode ser iniciada manualmente.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- 🕒 ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.
- 🕒 ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**LIMPAR CAPPUCCINO**
- 🌀 ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **LIMPAR MAQUINA**.

- ▶ Prima o Rotary Switch.

DURACAO 20 MIN. / INICIAR SIM

- ▶ Prossiga com a **segunda** solicitação de acção (assinalada com ▶), tal como descrito em »**Limpeza quando solicitada**«.

## Descalcificar o aparelho



**CUIDADO**

Como consequência normal da sua utilização, ocorre o depósito de calcário na máquina. A IMPRESSA solicitará automaticamente uma descalcificação. A calcificação depende do grau de dureza da água utilizada.

---

Há perigo de irritação da pele e dos olhos devido ao produto anticalcário.

- ▶ Evite o contacto com a pele e com os olhos.
- ▶ Lave o produto anticalcário apenas com água. Se houver contacto com os olhos, consulte um médico.

**CUIDADO**

---

Se for utilizado um produto anticalcário incorrecto, existe risco de danos no aparelho e de resíduos na água.

- ▶ Utilize apenas os acessórios originais de conservação da JURA.

**CUIDADO**

---

Perigo de danos no aparelho se a descalcificação for interrompida.

- ▶ Efectue a descalcificação até ao fim.

**CUIDADO**

---

Existe perigo de danificação de superfícies delicadas devido ao contacto com produtos anticalcários.

- ▶ Remova imediatamente gotas do produto que atinjam tais superfícies.

---

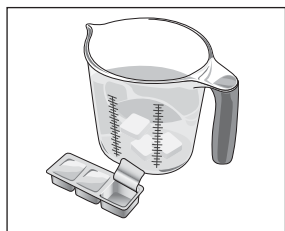
**i** O programa de descalcificação dura aproximadamente 45 minutos.

**i** As pastilhas anticalcário da JURA estão à venda em lojas especializadas.

**i** Não há solicitação para a descalcificação se utilizar um cartucho do filtro CLARIS e o mesmo estiver activado.

- @ Também poderá experimentar o procedimento »Descalcificar o aparelho« on-line. Visite o Knowledge Builder na página [www.jura.com](http://www.jura.com).

## Descalcificação quando solicitada



**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO / DESCALC. MÁQUINA** e o botão de manutenção ☼ acende.

- ☼ ▶ Prima o botão de manutenção.

**DURACAO 45 MIN. / INICIAR SIM**

- i** Se ainda não pretende iniciar a descalcificação, rode o Rotary Switch, até ser exibido **INICIAR NAO**. Prima o Rotary Switch para sair do programa de manutenção. A solicitação para »Descalcificar a máquina« continua a ser exibida.

- ☼ ▶ Prima o botão de manutenção.

**ESVAZIAR BANDEJA**

- ▶ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e volte a colocar os mesmos.

**DESCALC. DEPOSITO**

- ▶ Remova e esvazie o reservatório de água.
- ▶ Dissolva totalmente o conteúdo de uma bandeja de Blister 3 pastilhas anticalcário da JURA em 600 ml de água. Isso pode durar alguns minutos.
- ▶ Despeje a solução no reservatório de água vazio e coloque-o novamente.

**DESCALC. DEPOSITO / PRESSIONAR**

**CONSERVAR**, o botão de manutenção ☼ acende.

- ▶ Remova o bocal do Connector System®.
- ▶ Coloque um recipiente por baixo da saída de água quente e do Connector System®.

- ☼ ▶ Prima o botão de manutenção.

**DESCALC.**, pelo Connector System® e pelo saída de água quente sai água. O botão de manutenção ☼ pisca durante o processo de descalcificação.

- i** Na barra de progresso pode observar o estado actual da descalcificação.

O processo é interrompido, **ESVAZIAR BANDEJA**.

- ▶ Esvazie os recipientes colocados sob o Connector System® e da saída de água quente.
- ▶ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e volte a colocar os mesmos.

**ENXAG DEPOSITO / ENCHER AGUA**



- ▶ Remova o reservatório de água e lave-o bem.
  - ▶ Encha o reservatório de água com água limpa e fria e coloque-o novamente no aparelho.  
**PRESSIONAR CONSERVAR**, o botão de manutenção  $\clubsuit$  acende.
  - ▶ Montar novamente o bocal.
  - ▶ Coloque um recipiente por baixo da saída de água quente e de café e por baixo do bocal.
  - $\clubsuit$  ▶ Prima o botão de manutenção.  
**DESCALC.** e pelo bocal e pelo saída de água quente sai água.  
O processo é interrompido, **MAQUINA AQUECE**.  
**MAQUINA A LAVAR**, pelo saída de café sai água. O processo pára automaticamente, **ESVAZIAR BANDEJA**.
  - ▶ Esvazie a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e volte a colocar os mesmos.  
A descalcificação está concluída. A IMPRESSA começa a aquecer e fica outra vez operacional.
- i** No caso de uma interrupção imprevista da descalcificação, lave bem o reservatório de água.

## Descalcificação manual

A função »Descalcificar o aparelho« pode ser iniciada manualmente.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO** e o filtro não está activado.

- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- $\odot$  ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.
- $\odot$  ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.  
**LIMPAR CAPPUCCINO**
- $\odot$  ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **DESCALC.**  
**MAQUINA**.
- $\odot$  ▶ Prima o Rotary Switch.  
**DURACAO 45 MIN. / INICIAR SIM**
- ▶ Prossiga com a **segunda** solicitação de acção (assinalada com  $\blacktriangleright$ ), tal como descrito em »Descalcificação quando solicitada«.

## Mudar o filtro

- i** Após um fluxo de 50 litros de água, o filtro estará gasto. A sua IMPRESSA solicita automaticamente uma mudança do filtro.
- i** O filtro também deverá ser mudado após dois meses. Controle o tempo de utilização no disco com data localizado no suporte do cartucho.
- i** Não há solicitação de mudança do filtro se o cartucho do filtro CLARIS não estiver activado.
- @ Também poderá experimentar o procedimento »Mudar o filtro« on-line. Visite o Knowledge Builder na página [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Mudança quando solicitada

Para substituir o cartucho do filtro CLARIS quando isso for solicitado, proceda da seguinte maneira.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO / MUDAR FILTRO** e o botão de manutenção **⚙** acende.

- ⚙** ▶ Prima o botão de manutenção.

**DURACAO 2 MIN. / INICIAR SIM**

- i** Se ainda não pretende iniciar a mudança do filtro, rode o Rotary Switch, até o visor exibir **INICIAR NAO**. Prima o Rotary Switch para sair do programa de manutenção. A solicitação para »Mudar o filtro« continua a ser exibida.

- ⚙** ▶ Prima o botão de manutenção.

**MUDAR FILTRO / PRESSIONAR CONSERVAR**

- ▶ Remova e esvazie o reservatório de água.
- ▶ Abra o suporte do cartucho.
- ▶ Remova o cartucho do filtro CLARIS antigo e o prolongamento.
- ▶ Encaixe o prolongamento em cima no cartucho do filtro novo.
- ▶ Coloque o cartucho do filtro no reservatório de água, pressionando levemente.
- ▶ Feche o suporte do cartucho. Ouvi-lo-á a encaixar.
- ▶ Encha o reservatório de água com água limpa e fria e coloque-o novamente no aparelho.







- ▶ Coloque um recipiente (mín. 500 ml) por baixo do bocal.
- i** Caso utilize o **bocal profissional para Cappuccino**, coloque a alavanca selectora do bocal na posição de vapor ↓.
- ⚡ ▶ Prima o botão de manutenção.  
**FILTRO A LAVAR** e pelo bocal sai água.
- i** Poderá interromper a lavagem do filtro a qualquer altura. Para isso, prima uma tecla qualquer.
- i** A água pode apresentar uma leve alteração da cor. Isso não é prejudicial à saúde e não altera o sabor.

A lavagem do filtro pára automaticamente após a circulação de aproximadamente 500 ml de água. A IMPRESSA começa a aquecer e fica outra vez operacional.

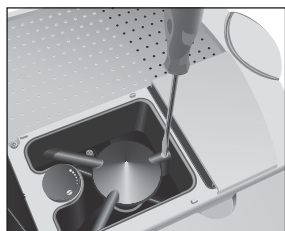
## Mudança manual do filtro

O procedimento »Mudar o filtro« pode ser iniciado manualmente.

**Pré-requisito:** o filtro está activado e o visor exhibe **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Abra a tampa do Rotary Switch.
- ⏻ ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.
- ⏻ ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópic do programa.  
**LIMPAR CAPPUCCINO**
- ⌚ ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **MUDAR FILTRO**.
- ⏻ ▶ Prima o Rotary Switch.  
**DURACAO 2 MIN. / INICIAR SIM**
- ▶ Prossiga com a **segunda** solicitação de acção (assinalada com ▶), tal como descrito em »**Mudança quando solicitada**«.



## Limpar o depósito de grãos



Os grãos de café podem apresentar uma ligeira camada de gordura que fica nas paredes do depósito de grãos. Estes resíduos podem influenciar negativamente o resultado do café. Por isso, limpe regularmente o depósito de grãos.

---

Esmagamento dos dedos devido a moinho em funcionamento.

- ▶ Desligue o seu aparelho com a tecla Liga/Desliga  antes de realizar trabalhos no moinho.
- ▶ Desligue o aparelho através do interruptor principal .

- 
- ▶ Abra a tampa do depósito de grãos e remova a tampa protectora do aroma.
  - ▶ Remova os grãos com o aspirador.
  - ▶ Solte o parafuso no depósito de grãos e bascule a protecção dos dedos para cima.
  - ▶ Remova os restantes grãos com o aspirador.
  - ▶ Limpe o depósito de grãos com um pano seco e macio.
  - ▶ Bascule a protecção dos dedos para baixo e volte a aparafusá-la.
  - ▶ Coloque os grãos de café no depósito, feche a tampa protectora do aroma bem como a tampa do depósito de grãos.

## Descalcificar o reservatório de água

Podem ocorrer incrustações de calcário no reservatório de água. Para garantir um funcionamento impecável da sua IMPRESSA, descalcifique regularmente o reservatório de água.

- ▶ Remova o reservatório de água.
- ▶ Caso utilize um cartucho do filtro CLARIS, remova o mesmo.
- ▶ Descalcifique o reservatório com um produto anticálcio suave à venda no mercado conforme as instruções do fabricante.
- ▶ Depois, lave o reservatório de água exaustivamente.
- ▶ Caso utilize um cartucho do filtro CLARIS, volte a colocar o mesmo.
- ▶ Encha o reservatório de água com água limpa e fria e coloque-o novamente no aparelho.

## 6 Mensagens no visor

Mensagem	Causa/Consequência	Medida
ENCHER ÁGUA	O reservatório de água está vazio. Não é possível preparar produtos de café nem água quente ou produtos lácteos.	▶ Encha o reservatório de água (ver capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – Encher o reservatório de água«).
ESVAZIAR BORRAS	O depósito de borras de café está cheio. Não é possível preparar produtos de café nem preparar água quente ou leite.	▶ Esvazie o depósito de borras de café e a bandeja de recolha de água.
ESVAZIAR BANDEJA	A bandeja de recolha de água está cheia. Não é possível preparar produtos de café nem água quente ou produtos lácteos.	▶ Esvazie a bandeja de recolha de água.
FALTA BANDEJA	A bandeja de recolha de água não está colocada de modo correcto ou não está colocada. Não é possível preparar produtos de café nem água quente ou produtos lácteos.	▶ Coloque a bandeja de recolha de água. ▶ Limpe os contactos metálicos atrás da bandeja de recolha de água.
ENCHER CAFE	O depósito de grãos está vazio. Não é possível preparar produtos de café nem água quente ou leite.	▶ Encha o depósito de grãos (ver capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – Encher o depósito de grãos«).
PRESSIONAR CONSERVAR	A IMPRESSA solicita uma lavagem ou a continuação de um programa de conservação iniciado.	▶ Prima o botão de manutenção para accionar a lavagem ou para continuar o programa de conservação.
ESCOLHA PRODUTO/ ENXAG. CAPPUCCINO	A IMPRESSA solicita uma lavagem do bocal Cappuccino.	▶ Prima o botão de manutenção para accionar a lavagem do bocal Cappuccino.

Mensagem	Causa/Consequência	Medida
ESCOLHA PRODUTO / LIMPAR MAQUINA	Após 220 preparações ou 80 lavagens iniciais, a IMPRESSA solicita uma limpeza.	► Efectue a limpeza (ver capítulo 5 »Conservação – Limpar o aparelho«).
ESCOLHA PRODUTO / LIMPAR AGORA	Após 250 preparações, a IMPRESSA solicita uma limpeza.	► Efectue a limpeza (ver capítulo 5 »Conservação – Limpar o aparelho«).
ESCOLHA PRODUTO / DESCALC. MAQUINA	A IMPRESSA solicita uma descalcificação.	► Efectue a descalcificação (ver capítulo 5 »Conservação – Descalcificar o aparelho«).
ESCOLHA PRODUTO / DESCALC. AGORA	A IMPRESSA solicita uma descalcificação.	► Efectue a descalcificação (ver capítulo 5 »Conservação – Descalcificar o aparelho«).
ESCOLHA PRODUTO / MUDAR FILTRO	Após o fluxo de 50 litros de água ou, o mais tardar, ao fim de dois meses, a acção de filtro esgota-se.	► Substitua o cartucho de filtro CLARIS (ver capítulo 5 »Conservação – Mudar o filtro«).
ESCOLHA PRODUTO / MUDAR AGORA	Após um fluxo de 55 litros de água, a acção do filtro estará esgotada.	► Substitua o cartucho de filtro CLARIS (ver capítulo 5 »Conservação – Mudar o filtro«).
INSUF. PO	No funil de enchimento há pouco café em pó, a IMPRESSA cancela o procedimento.	► Durante a próxima preparação, coloque mais café em pó (ver capítulo 3 »Preparação com um simples toque de botão – Café em pó«).

## 7 Eliminação de falhas

Problema	Causa/Consequência	Medida
O moinho faz ruídos altos.	Existem resíduos no moinho.	▶ Entre em contacto com o serviço pós-venda no seu país (ver capítulo »Endereços da JURA / notas legais«).
É produzida muito pouca espuma ao espumar leite ou salpica leite do bocal Cappuccino.	O bocal Cappuccino está sujo ou mal montado.	▶ Lave e limpe o bocal Cappuccino (ver capítulo 5 »Conservação – Bocal Cappuccino«). ▶ Monte o bocal Cappuccino correctamente e encaixe o bocal Cappuccino com firmeza no Connector System® (ver capítulo 5 »Conservação – Desmontar e lavar o bocal«).
Na preparação de café, o café apenas sai em gotas.	O café ou o café em pó tem um grau de moagem muito fino e entupiu o sistema.	▶ Ajuste o moinho para um grau de moagem mais grosso ou utilize um café em pó mais grosso (ver capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – Ajustar o moinho«).
A dureza da água não pode ser ajustada.	O cartucho do filtro CLARIS está activado.	▶ Desactive o cartucho do filtro CLARIS no modo de programação.
ESCOLHA PRODUTO / ENCHER CAFE é exibido apesar do depósito de grãos estar cheio.	O moinho ainda não está totalmente cheio com grãos.	▶ Prepare uma especialidade de café.
ESCOLHA PRODUTO / ENCHER CAFE não é exibido, apesar do depósito de grãos estar vazio.	A monitorização dos grãos está suja.	▶ Limpe o depósito de grãos (ver capítulo 5 »Conservação – Limpar o depósito de grãos«).
ESVAZIAR BANDEJA é constantemente exibido.	Os contactos metálicos da bandeja de recolha de água estão sujos ou molhados.	▶ Limpe e seque os contactos metálicos atrás da bandeja de recolha de água.

## 7 Eliminação de falhas

Problema	Causa/Consequência	Medida
ENCHER ÁGUA é exibido, apesar do reservatório de água estar cheio.	O flutuador do reservatório de água está preso.	► Descalcifique o reservatório de água (ver capítulo 5 »Conservação – Descalcificar o reservatório de água«).
ERRO 2 é exibido.	Se o aparelho tiver sido colocado ao frio durante algum tempo, o aquecimento fica bloqueado por motivos de segurança.	► Aqueça o aparelho à temperatura ambiente.
Outras mensagens ERRO são exibidas.	–	► Entre em contacto com o serviço pós-venda no seu país (ver capítulo »Endereços da JURA / notas legais«).

- i** Se a falha não tiver sido eliminada, entre em contacto com o serviço pós-venda no seu país (ver capítulo »Endereços da JURA / notas legais«).


## 8 Transporte e eliminação ecológica

### Transporte / esvaziar sistema

Guarde a embalagem da IMPRESSA. Ela serve como protecção para o transporte da máquina.

Para proteger a IMPRESSA contra geada durante o transporte, o sistema tem de ser esvaziado.

**Pré-requisito:** no visor é exibido **ESCOLHA PRODUTO**.

- ▶ Prima o Rotary Switch até ser exibido **CONSERVAR**.
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **INICIAR**.
- ▶ Prima o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. **INICIAR / PRODUTO**
- ▶ Rode o Rotary Switch até ser exibido **INICIAR / SIST. VAZIO**.
- ▶ Prima o Rotary Switch. **ESVAZIAR AGUA**
  - ▶ Remova o depósito de água. **PRESSONAR CONSERVAR**, a tecla Manutenção  acende.
  - ▶ Coloque um recipiente por baixo da saída de água quente e por baixo do bocal para Cappuccino.
  - ▶ Pulse a tecla Manutenção. **SISTEMA A ESVAZIAR**, pela saída de água quente e pelo bocal para Cappuccino sai um pouco de água. O procedimento pára automaticamente, a sua IMPRESSA desliga-se.
- i** Na próxima colocação em funcionamento, o sistema tem de ser novamente enchido (ver capítulo 1 »Preparação e colocação em funcionamento – Primeira colocação em funcionamento«).



### Eliminação



Elimine seu aparelho antigo de forma ecológica.

Os aparelhos velhos possuem materiais recicláveis valiosos e devem ser entregues para a reciclagem. Portanto, elimine os seus aparelhos antigos através de postos de recolha adequados.

## 9 Dados técnicos

Tensão	220–240 V ~, 50 Hz
Potência	1450 W
Marca de conformidade	<b>CE</b> ®
Emissão de ruído	$L_p < 70$ dB (A)
Consumo de energia FOUFAR NAO	40 Wh
Consumo de energia FOUFAR NIVEL 1	20 Wh
Consumo de energia FOUFAR NIVEL 2	15 Wh
Pressão da bomba	Estática, máx. 15 bar
Capacidade do depósito de água	5,7 l
Capacidade do reservatório de grãos	280 g
Capacidade do reservatório de borras de café	Máx. 40 porções
Comprimento do cabo	Aprox. 1,1 m
Peso	13,8 kg
Dimensões (L x A x P)	41 x 47 x 39 cm



## Índice remissivo

### A

- Adaptar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena 20
- Água quente 30
  - Porção água quente 30
- Ajustes
  - Adaptar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena 20
  - Ajustes únicos antes e durante a preparação 19
- Ajustes
  - Ajustes permanentes no modo de programação 31
- Ajustes permanentes no modo de programação 31
- Ajustes únicos antes e durante a preparação 19
- Aparelho
  - Descalcificar 45
  - Desligar 17
  - Instalar 11
  - Lavar 41
  - Ligar 17
  - Limpar 43

### B

- Bandeja de recolha de água 4
- Bocal
  - Bocal profissional para Cappuccino 11
  - Bocal simples para Cappuccino 11
- Bocal Cappuccino
  - Bocal profissional para Cappuccino 11
  - Bocal simples para Cappuccino 11
  - Lavar 41
  - Limpar 39
- Bocal de saída de água quente 4
- Bocal de saída de café, altura ajustável 4
- Bocal profissional para Cappuccino 4, 11
  - Desmontar e lavar 42

### C

- Café 26
- Café em pó 28
  - Café em pó 28
  - Funil de enchimento 4
- Café especial 26
- Cappuccino 27
- Cartucho do filtro CLARIS
  - Colocar e activar 13
  - Mudar 48
- colocação em funcionamento, primeira 12
- Connector System© 4, 11
- Conservação 39
  - Sugestões para a conservação 39
- Consultar estado de conservação 23
- Consultar informações e estado de conservação 23

### D

- Dados técnicos 56
- Depósito de borras de café 4
- Depósito de grãos
  - Encher 12
  - Limpar 50
  - Tampa 4
  - Tampa protectora do aroma 4
- Descalcificar
  - Aparelho 45
  - Reservatório de água 50
- Desligar 17
- Desligar automático 34
- Dureza da água 15
  - Medir e ajustar 15

### E

- Eliminação de falhas 53
- Encher
  - Reservatório de água 11
- Enxaguar 34
- Erros
  - Eliminação de falhas 53
- Espuma de leite 29
- Esvaziar sistema 55
- Expresso 25

## F

- Filtro
  - Colocar e activar 13
  - Mudar 48
- Funil de enchimento para café em pó 4

## G

- Grau da dureza da água 15
- Grau de moagem
  - Selector do grau de moagem 4

## I

- Instalar 11
- Internet 11
- Interruptor principal 4

## L

- Latte Macchiato 27
- Lavar
  - Aparelho 41
  - Bocal Cappuccino 41
- Leite
  - Porção de leite 29
  - Quente 29
- Leite quente 29
- Ligar 17
- Limpar
  - Aparelho 43
  - Bocal Cappuccino 39
  - Depósito de grãos 50
- Língua 38

## M

- Mensagens no visor 51
- Modo de poupança de energia 33
- Modo de programação 31
  - Desligar automático 34
  - Enxaguar 34
  - Língua 38
  - Modo de poupança de energia 33
  - Produtos 31
- Moinho
  - Ajustar o moinho 16

## O

- Opções de controlo 18

## P

- Preparação
  - Água quente 30
  - Café 26
  - Café em pó 28
  - Café especial 26
  - Cappuccino 27
  - Expresso 25
  - Latte Macchiato 27
  - Leite 29
  - Simplex toque de botão 25
- Primeira colocação em funcionamento 12
- Problemas
  - Eliminação de falhas 53

## R

- Reservatório de água 4
  - Descalcificar 50
  - Encher 11
- Rotary Switch 5

## S

- Segurança 6
- Selector 5
- Selector do grau de moagem 4

## T

- Tampa
  - Depósito de grãos 4
  - Funil de enchimento para café em pó 4
  - Tampa protectora do aroma 4
  - Tampa Rotary Switch 5

## U

- Utilização
  - Utilização conforme a finalidade 6

## V

- Visor, mensagens 51



## Endereços da JURA / notas legais

### Loja especializada:



JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 62 38 98 233  
[www.jura.com](http://www.jura.com)

### Directivas

O aparelho cumpre as exigências das seguintes directivas:

- 2006/42/EC – Diretiva sobre máquinas
- 2004/108/CE – Compatibilidade eletromagnética
- 2009/125/EC – Diretiva sobre energia
- 2011/65/UE – Diretiva relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos

### Alterações técnicas

Reservados os direitos a alterações técnicas. As ilustrações utilizadas no manual da IMPRESSA Xs95/Xs90 One Touch e da IMPRESSA Xs9 Classic mostram o modelo IMPRESSA Xs95 One Touch. A sua IMPRESSA pode ser diferente nos detalhes.

### Sugestões

A sua opinião é importante! Utilize o acesso de contacto na página [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Copyright

O manual de instruções contém informações protegidas por direitos de autor. As fotocópias ou traduções para outra língua não são admissíveis sem a autorização prévia por escrito pela JURA Elektroapparate AG.